



bản tin *Hợp Thoại*

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 03 Năm 2018

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839

Email: petertran000@gmail.com
http://www.cdmetuchen.org

Chương Trình Mục Vụ

- † Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM
- † Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM
- † Hòa Giải: 12:00 PM
- † Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.
- † Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.
- † Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Thi Anh Tài (732) 343-5922

Đại Diện:

Anh Hồ Đức Linh
(732) 407-1214

Tôn Vương Đức Mẹ:
Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:
Trần Thăng
(732) 343 - 5270

Hội Các Bà Mẹ:
Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Hội Cao Niên
Ông Nguyễn Trọng Tài
732-972-9885

Muối Đất:
Em Melissa Vũ Mai Nhi
(732) 640-4044

Ban Giáo Lý:
Anh Nguyễn Chinh Nguyên
(908) 307-2546

Ban Việt Ngữ:
Cô Kim Chi
(732) 548-5628

CD Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời - GX Đức Mẹ Czestochowa – Metuchen, NJ Tĩnh Tâm Mùa Chay: Cuối Tuần: 16-17-18 tháng 3 năm 2018

Thuyết giảng: *Cha Phanxicô Xaviê Trần Văn Quảng, DCCT*

Chủ đề: TÍNH THỜI SỰ CỦA TỘI NGUYÊN TỐ

Thứ Sáu 16/3/2018:

- 7:00pm Họa mặt tại Hội Trường (có càphê, nước trà, bánh ngọt)
- 7:30pm Tĩnh Tâm tại Hội Trường.
- 9:30/10:00 Kết thúc

Thứ Bảy 17/3/2018:

- 1:30pm Họa mặt tại Hội Trường (có càphê, nước trà, bánh ngọt)
- 2:00pm Tĩnh Tâm tại Hội Trường.
- 5:30pm Cộng Đoàn ăn tối chung tại Hội Trường**
- 7:00pm Tĩnh Tâm tiếp tục
- 9:00/9:30 Kết thúc

Chúa Nhật 18/3/2018: Chúa Nhật V Mùa Chay

- 9:00am Ăn sáng tại Hội Trường
- 9:30am Tĩnh Tâm tại Hội Trường.

Cha Giảng Phòng sẽ giúp Cộng Đoàn Xét Minh

12:30pm Thánh Lễ Chúa Nhật V Mùa Chay

1:30pm *Sau Lễ, Cộng Đoàn xưng tội. Sẽ có nhiều Cha giải tội.*

Bé Mạc Tĩnh Tâm



THIẾU NHI THÁNH THỂ VIỆT NAM
VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Phong trào Thiếu Nhi Thánh Thể đang được thành hình tại cộng đoàn với sự hướng dẫn của Sơ Maria Duyên cùng một số các anh chị dự bị huynh trưởng. Mục đích của phong trào là giúp các em thánh hóa bản thân, sống kết hợp mật thiết với Chúa Giêsu Thánh Thể bằng cầu nguyện, rước lễ, hy sinh và làm việc tông đồ.

Các em sẽ được chia thành 4 ngành tùy theo lứa tuổi.

- Ấu Nhi - từ 7 đến 9 tuổi,
- Thiếu Nhi - từ 10 đến 12 tuổi,
- Nghĩa Sĩ - từ 13 đến 15 tuổi,
- Hiệp Sĩ - từ 16 đến 17 tuổi

Quý phụ huynh có thể vào cộng đoàn website <http://cdmetuchen.org> và in đơn gia nhập. Xin quý phụ huynh điền và gửi lại trước chúa nhật 25/3/2018.

Chúc Mừng Các Anh Chị Dự Tông & Thêm Sức

Như mọi năm, Cộng Đoàn cử hành Đêm Vọng Phục Sinh chung với Giáo Xứ Đức Mẹ Czestochowa lúc 8:00 chiều thứ Bảy ngày 31/3/2018. Trong Đêm Vọng Phục Sinh, Hội Thánh canh thức để mong đợi Chúa sống lại và cử hành mầu nhiệm Phục Sinh trong các bí tích khai tâm Kitô hữu. Cộng Đoàn cùng hân hoan chia sẻ niềm vui với anh chị em Dự Tông được đón nhận vào Hội Thánh và làm con Chúa qua bí tích Rửa Tội, được rước Mình Máu Thánh Chúa lần đầu, và được lãnh nhận ấn tìn ơn Chúa Thánh Thần qua bí tích Thêm Sức. Cộng Đoàn cũng chúc mừng các anh chị sẽ lãnh nhận bí tích Thêm Sức dành cho người lớn trong Đêm Vọng Phục Sinh với những Ôn đặc biệt của Chúa Thánh Thần: *“Xin ban cho họ thần trí khôn ngoan và thông hiểu, thần trí lo liệu và sức mạnh, thần trí suy biết và đạo đức – xin ban cho những người này đầy ơn kính sợ Chúa.”*

Xin Cộng Đoàn tiếp tục thêm lời cầu nguyện cho anh chị em Dự Tông, anh chị em lãnh nhận bí tích Thêm Sức, và tất cả những Người Đỡ Đầu:

Anh Chị Em Dự Tông

Joseph Trần Minh Lượng
Clare Trương Uyển Lê
Mary Nancy Nguyễn



Người Đỡ Đầu (Sponsor)

Vũ Đình Hậu
Đỗ Thị Mai Hân
Triệu Thị Thu

Anh Chị Em Thêm Sức

Rosa Nguyễn Thanh Trúc



Người Đỡ Đầu (Sponsor)

Nguyễn Thị Chung

Thánh Lễ Chúa Nhật	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Lễ Gia Đình	Tôn Vương Đức Mẹ
04/03/2018 CN 3 Mùa Chay	Ông Linh Bà Hương Ông Nguyên	Vũ Thị Tố Nga	Alex Vu, Alex D, Nick N, Khoi N	Anh Chiến	Trần Tân An & Hường	
11/03/2018 CN 4 Mùa Chay	Ông Hoạt Bà Thu Ông Tài	Nguyễn Nhi	Danny N, Angelina T, Phillip B, Vincent T	Anh Tân	Trần Tố Thy	
18/03/2018 CN 05 Mùa Chay	Ông Minh Bà Hạnh (Quý) Ông Thành	Phạm Phương	John T, Anthony N, Alvin N, Kayla My, Lindsay N	Anh Hùng	Trần Trí Dũng (James) & Jean-	
25/03/2018 CN LỄ LÁ	Bà Khổng Ông Phương Bà Hạnh (An)	Đỗ Kim Tiến Nguyễn Trọng	Katie N, Ethan K, Calvin T, Natalie N	Toàn Ban Phòng Thánh	Trần Văn Thắng	
30/03/2018 Thứ Sáu Tuần Thánh	(2 người) Ông Minh Bà Thu	Lê Tăng Tuyết	Keven N, John N, Dustin V, Joseph L	Anh Phương, Anh Hùng		
01/04/18 Chúa Nhật Phục Sinh	Ông Nguyễn Bà Hương Ông Linh	Thị Anh Tài Nguyễn Minh	Alex Vu, Alex D, Nick N, Khoi N	Toàn Ban Phòng Thánh	Trần Xuân Thanh & Lương Ánh	